

# **MODERNISM**

---

## **REPRESENTATIONS OF NATIONAL CULTURE**

Edited by

Ahmet Ersoy, Maciej Górný and  
Vangelis Kechriotis



CENTRAL EUROPEAN UNIVERSITY PRESS  
Budapest • New York

# Table of Contents

## VOLUME III/2

Editorial note

ix

### Chapter I.

#### Cultural modernization: Institutionalization of “national sciences”

Nikolaos Politis: <i>Study on the life of modern Greeks</i> .....	3
<i>The Austro-Hungarian Monarchy in word and picture</i> .....	9
Ilarion Ruvarac: <i>On prince Lazar</i> .....	15
Dimitar Marinov: <i>Living antiquity</i> .....	20
Zsolt Beöthy: <i>The small mirror of Hungarian literature</i> .....	26
Şemseddin Sami: <i>Turkish lexicon</i> .....	33
Eugen Lovinescu: <i>The history of modern Romanian civilization</i> .....	40
Boyan Penev: <i>History of new Bulgarian literature</i> .....	48
Afet İnan: <i>Prolegomena to an outline of Turkish history</i> .....	54
Vladimir Levstik: <i>The mission of language</i> .....	62
Dimitrie Gusti: <i>The science of nation</i> .....	68

### Chapter II.

#### The “Critical turns”: Subverting the Romantic narratives

Józef Szujski: <i>Some truths from our history</i> .....	77
Titu Maiorescu: <i>Against the contemporary direction in Romanian culture</i> .....	87
Michał Bobrzyński: <i>The outline of Polish history</i> .....	94
Garabet Ibrăileanu: <i>The critical spirit in Romanian culture</i> .....	101
Giorgos Skliros: <i>Our social question</i> .....	108
Bohdan Pavlù: <i>Progressivism and conservatism in Slovakia</i> .....	115
Josef Pekař: <i>The meaning of Czech history</i> .....	124
Jovan Skerlić: <i>The new youth magazines and our new generations</i> .....	132
Giorgos Theotokas: <i>Free spirit</i> .....	139
Emanuel Rádl: <i>The war between Czechs and Germans</i> .....	146
Branko Merxhani: <i>The organization of the chaos</i> .....	154

### Chapter III.

#### Literary representations of the “national character”

Henryk Sienkiewicz: <i>With fire and sword; Teutonic knights</i> .....	163
Aleko Konstantinov: <i>Bay Ganyo</i> .....	172

Ion Luca Caragiale: <i>Rromanian man and Rromanian woman</i> .....	178
Alexandros Papadiamantis: <i>Easter chanter</i> .....	184
Ömer Seyfedin: <i>Primo, the Turkish child</i> .....	190
Ştefan Zeletin: <i>The national character of donkeys</i> .....	198
Jaroslav Hašek: <i>The good soldier Švejk</i> .....	206
Robert Musil: <i>The man without qualities</i> .....	215
Gjergj Fishta: <i>The highland lute</i> .....	224
Miroslav Krleža: <i>The Banquet in Blitva</i> .....	230
Aleksander Kamiński: <i>Stones for the rampart</i> .....	241

#### **Chapter IV. Aesthetic modernism and collective identities**

Ioannis Psicharis: <i>My journey</i> .....	251
<i>The Czech modern</i> .....	260
Artur Górska: <i>Young Poland</i> .....	266
Endre Ady: <i>I am the son of king Gog of Magog; Song of the Hungarian Jacobin</i> .....	274
Dimo Kyorchev: <i>Our sorrows</i> .....	280
Antun Gustav Matoš: <i>Art and nationalism</i> .....	286
Ladislav Novomeský: <i>The current state and the development of Slovak culture</i> .....	295
Milosh Gjergji Nikolla: <i>We, the sons of the new age; The highlander recital</i> ...	304
Tevfik Fikret: <i>Haluk's credo</i> .....	309
Witold Gombrowicz: <i>Ferdydurke</i> .....	313
George Seferis: <i>A Greek–Makriyannis</i> .....	322

#### **Chapter V. Regionalism, autonomism and the minority identity-building narratives**

Hovsep Vartanian: <i>The constitutional truths</i> .....	333
Celadet Alî Bedirxan: <i>The Kurdish question, its origins and causes</i> .....	343
Krste Petkov Misirkov: <i>On Macedonian matters</i> .....	351
Metropolitan Andrzej Szeptycki: <i>Address delivered at House of Lords in Vienna</i> .....	357
Károly Kós: <i>Transylvania</i> .....	365
Romul Boilă: <i>Study on the reorganization of the unified Romanian state</i> .....	372
Josef Pfitzner: <i>Sudeten German history</i> .....	379
<i>Resolution of the Muslims of Banjaluka</i> .....	387